



Nunavut Gazette

Gazette du Nunavut

Part II/Partie II

2012-02-29

Vol. 14, No. 2 / Vol. 14, n° 2

**TABLE OF CONTENTS/
TABLE DES MATIÈRES**

**SI: Statutory Instrument/
TR : Texte réglementaire**

**R: Regulation/
R : Règlement**

**NSI: Non Statutory Instrument/
TNR : Texte non réglementaire**

Registration No./
N° d'enregistrement

Name of Instrument/
Titre du texte

Page

R-002-2012

Contract of Indemnification Exemption Regulations, amendment

3

R-002-2012

Règlement sur l'exemption de contrats d'indemnisation—Modification

3

REGULATIONS / RÈGLEMENTS

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT

R-002-2012

Registered with the Registrar of Regulations

2012-02-22

CONTRACT OF INDEMNIFICATION EXEMPTION REGULATIONS, amendment

The Commissioner, on the recommendation of the Board, under section 107 of the *Financial Administration Act* and every enabling power, makes the annexed amendment to the *Contract of Indemnification Exemption Regulations*, registered under the *Statutory Instruments Act* (Northwest Territories) as regulation numbered R-018-99, as duplicated for Nunavut by section 29 of the *Nunavut Act* (Canada).

1. The *Contract of Indemnification Exemption Regulations*, registered under the *Statutory Instruments Act* (Northwest Territories) as regulation numbered R-018-99, as duplicated for Nunavut by section 29 of the *Nunavut Act* (Canada), are amended by these regulations.

2. The following is added after section 8:

9. (1) The contract entitled "Pelmorex National Alert Aggregation & Dissemination User Access Agreement" between the Government of Nunavut and Pelmorex Communications Inc. is exempt from the operation of sections 66 to 67.3 of the Act.

(2) The Minister of Community and Government Services may, on behalf of the Government of Nunavut, make and execute the contract referred to in subsection (1).

LOI SUR LA GESTION DES FINANCES PUBLIQUES

R-002-2012

Enregistré auprès du registraire des règlements

2012-02-22

RÈGLEMENT SUR L'EXEMPTION DE CONTRATS D'INDEMNISATION—Modification

Sur la recommandation du Conseil, en vertu de l'article 107 de la *Loi sur la gestion des finances publiques* et de tout pouvoir habilitant, la commissaire prend le règlement ci-après portant modification du *Règlement sur l'exemption de contrats d'indemnisation*, enregistré en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* (Territoires du Nord-Ouest) sous le numéro R-018-99 et reproduit pour le Nunavut par l'article 29 de la *Loi sur le Nunavut* (Canada).

1. Le *Règlement sur l'exemption de contrats d'indemnisation*, enregistré en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* (Territoires du Nord-Ouest) sous le numéro R-018-99 et reproduit pour le Nunavut par l'article 29 de la *Loi sur le Nunavut* (Canada), est modifié par le présent règlement.

2. Le même règlement est modifié par insertion, après l'article 8, de ce qui suit :

9. (1) Le contrat intitulé « Pelmorex National Alert Aggregation & Dissemination User Access Agreement » et conclu entre le gouvernement du Nunavut et Pelmorex Communications Inc. est exempté de l'application des articles 66 à 67.3 de la Loi.

(2) Le ministre des Services communautaires et gouvernementaux peut, pour le compte du gouvernement du Nunavut, passer le contrat visé au paragraphe (1).

PRINTED BY
TERRITORIAL PRINTER FOR NUNAVUT
©2012
IMPRIMÉ PAR
L'IMPRIMEUR DU TERRITOIRE POUR LE NUNAVUT
